

waterpik

Instruction Manual

Manuel d'instructions

Manual de instrucciones

Model No./numéro de modèle/numéro de modelo: KSH-306T

Register your shower head at www.waterpik.com/shower-register
Enregistrez votre pomme de douche à www.waterpik.com/shower-register
Registre su cabeza de la ducha en www.waterpik.com/shower-register
FN 20023834-F AA

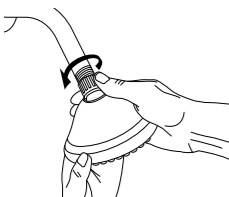
ENGLISH

To begin your Waterpik® brand shower experience we want to give you all of the proper information to make installation easy and quick. This way you are that much closer to enjoying an invigorating shower with your new shower head.

You can access more products and information on your product at www.waterpik.com.

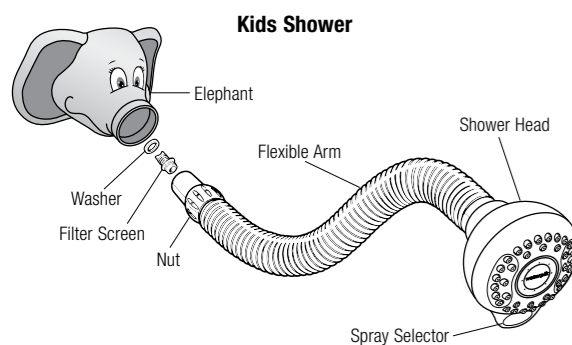
Note: pictures depicted may not directly illustrate your shower head.

PRIOR TO INSTALLATION

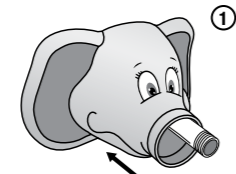





- Remove old shower head and remove all pipe tape as well.
- Insure that the washer from the old shower is not connected to the pipe. Use a thin utensil to check inside the pipe for washers, such as a pencil or screw driver. **Do not use your fingers.**
- No tools needed for shower head installation.

SHOWER SYSTEM COMPONENTS



INSTALLATION

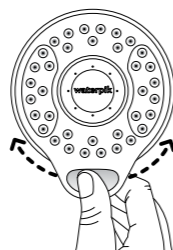
-  1. Slide elephant over shower pipe and place it against wall.
-  2. Tighten the flexible shower arm onto the pipe by hand. Only use the nut to tighten. **Do not use the flexible arm.**
-  2A. Support the shower head while tightening the nut.

-  3. Slide elephant forward until it is snug on flexible arm nut.

OPERATION

Spray Selector:

Select from various spray patterns by holding spray selector tab and rotating shower head face.



WARNING:

- 1 To avoid hot water dangers and conserve even more energy, make sure your water heater is set at 120°F (48.9°C) or below.
- 2 Test the tub/shower water with your hand before bathing.
- 3 For additional safety for Ecoflow® or high efficiency shower heads, it is recommended that all homes have installed a pressure balance tub and shower valve with the rotational limit stops properly set by a plumber.
- 4 **For external use only.** The potentially deadly amoeba, *Naegleria fowleri*, may be present in some tap water or unchlorinated well water.

CARE AND CLEANING

- To maintain proper working conditions cleaning is required when mineral deposits appear on the spray orifices. To clean mineral deposits, gently rub the rubber nozzles on the face of the shower head to dislodge.
- To clean heavier deposits, remove shower head and soak face down in 1-2 cups of white vinegar (use white vinegar only) for about 2-3 hours. Replace shower head and run in each mode to flush out vinegar.
- Do not clean or rinse any part with harsh chemicals, heavy duty cleaners, or abrasives; this may damage parts or finish and will void warranty.
- Clean filter screen by unscrewing from the flex arm nut and rinse by back flushing to remove particles. Follow steps 1-3 under installation to reinstall shower head, making sure washer is re-seated on top of filter screen.

TROUBLESHOOTING GUIDE

Problem	Solution
No water flow from installed shower head.	a Confirm previous shower washer is not in the j-pipe. b Confirm there is only one washer in the nut.
Low water pressure or missing spray patterns.	a Clean shower head in vinegar/water solution. (See care & cleaning section). b Clean filter screen.
Leaking at large nut connection.	a Confirm only one washer is seated on top of the screen. b Grate bar of soap across the j-pipe threads to act as a sealant. c Confirm filter screen is firmly seated in nut.

LIMITED LIFETIME WARRANTY

Save your receipt as proof of purchase is required for warranty action. Water Pik, Inc. warrants to the original purchaser of this product that it is free from defects in material and workmanship for as long as the original purchaser owns this product. Water Pik, Inc. will replace any part of the product which in our opinion is defective, provided that the product has not been abused, misused, altered or damaged after purchase. (This includes damage due to use of tools or harsh chemicals.) In the event an item has been discontinued we will replace with what we deem to be the closest product. Water Pik, Inc. is not responsible for labor charges, installation, or other consequential cost. The responsibility of Water Pik, Inc. shall not exceed the original purchase price of the product. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary where you reside.

Have any questions or need assistance?

For quick service prior to calling have your model number and receipt ready.

In the U.S., call our toll-free Customer Assistance Line **1-800-525-2774.**

In Canada, call our toll-free Customer Assistance Line **1-888-226-3042.**

www.waterpik.com

Outside the U.S., write us at Water Pik, Inc.
1730 E. Prospect Road
Fort Collins, CO 80553-0001
U.S.A

If product malfunctions or becomes damaged, stop use and contact Water Pik, Inc. for replacement.

Waterpik® is a trademark of Water Pik, Inc. registered in Argentina, Australia, Austria, Benelux, Canada, Chile, China, Czech Republic, EU, Finland, France, Germany, Hong Kong, Hungary, India, Israel, Italy, Japan, Kazakhstan, Korea, Mexico, Norway, Poland, Russian Federation, South Africa, Spain, Sweden, Switzerland, Taiwan, Turkey, Ukraine, and the United States.

Waterpik® (stylized) is a trademark of Water Pik, Inc. registered in Australia, Canada, China, EU, Hong Kong, India, Israel, Japan, Korea, Mexico, Russian Federation, Switzerland, Taiwan and the United States.

© 2017 Water Pik, Inc. Printed in China.

waterpik

Water Pik, Inc.
1730 E. Prospect Road
Fort Collins, CO 80553-0001 U.S.A.
www.waterpik.com

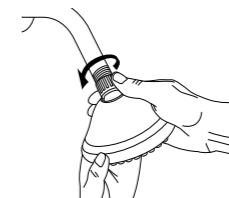
FRANÇAIS

Nous souhaitons vous fournir toutes les informations nécessaires pour une installation facile et rapide. Ainsi vous serez fin prêt pour votre expérience de douche avec Waterpik®.

Vous pouvez accéder à plus de produits et d'informations sur votre produit à www.waterpik.com.

Note : Les illustrations incluses peuvent ne pas représenter exactement le produit acheté (douchette).

AVANT L'INSTALLATION

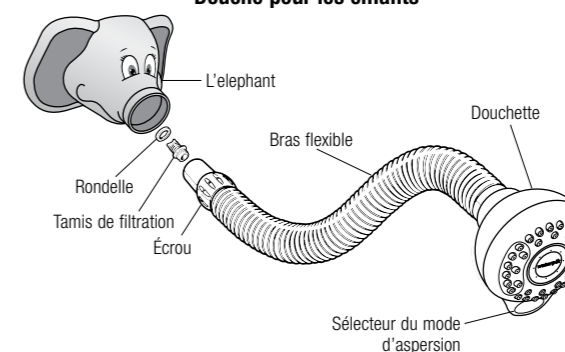


- Retirer la douchette existante; éliminer également les résidus de composé d'étanchéité des tuyauteries.



- Veiller à ce que le joint de la douchette existante ne reste pas attaché sur le tube d'alimentation. Utiliser un ustensile mince tel un crayon ou un tournevis pour vérifier qu'aucun joint ne se trouve à l'intérieur du tube d'alimentation. **Ne pas utiliser les doigts.**
- Aucun outil n'est nécessaire pour l'installation de la douchette.

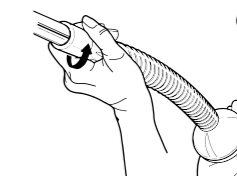
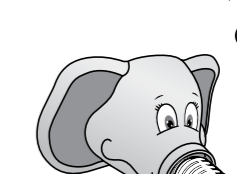
COMPOSANTS DU SYSTÈME DE DOUCHE

Douche pour les enfants



INSTALLATION

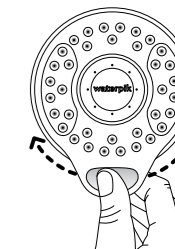
-  1. Enfoncer l'éléphant sur le tuyau de douche et le placer contre le mur.
-  2. Serrer le bras de douchette flexible sur le tuyau à la main. Utiliser uniquement l'écrou pour serrer. **Ne pas utiliser le bras flexible.**

-  2A. Soutenir la douchette si celle-ci est déjà raccordée au bras flexible.
-  3. Faire glisser l'éléphant vers l'avant jusqu'à ce qu'il soit bien ajusté sur l'écrou du bras flexible.

UTILISATION DU PRODUIT

Sélecteur du mode d'aspersion :

Faire un choix parmi les divers modes d'aspersion en maintenant le bouton du sélecteur de mode d'aspersion enfoncé et en tournant la partie frontale de la douchette.



AVERTISSEMENT :

1. Afin d'éviter les dangers liés à une eau à forte température et de conserver davantage d'énergie, vérifier que le chauffe-eau est réglé à un maximum de 120°F (48,9°C).
2. Tester la température de l'eau de la baignoire/douche avec la main avant de se baigner.
3. Pour plus de sécurité avec les douchettes Ecoflow® ou douchettes haute efficacité, on recommande l'installation dans chaque résidence d'un mitigeur à équilibrage des pressions (pour baignoire/douche), avec butées de limitation de la rotation adéquatement réglées par un plombier.
4. **À usage externe uniquement.** L'amibe *Naegleria fowleri* potentiellement mortelle peut être présente dans certaines eaux du robinet ou eaux de puits non chlorées.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Pour le maintien du bon fonctionnement de système, on doit éliminer les dépôts minéraux dès qu'ils apparaissent dans les orifices d'aspersion. Pour l'élimination des dépôts minéraux, frotter délicatement les busettes en caoutchouc sur la face de la douchette pour expulser les dépôts minéraux.

- Pour un nettoyage plus approfondi, démonter la douchette et placer celle-ci pendant 2 à 3 heures dans un récipient de vinaigre blanc (utiliser uniquement du vinaigre blanc – 250 à 500 mL). Réinstaller ensuite la douchette et ouvrir l'arrivée d'eau – laisser l'eau couler à chaque mode d'aspersion pendant 1 à 2 minutes pour éliminer tout résidu de vinaigre.

- Ne pas nettoyer ou rincer de pièces de l'appareil avec des produits chimiques puissants, nettoyants puissants ou produits abrasifs; cela peut endommager les pièces ou le revêtement et entraînera l'annulation de la garantie.

- Nettoyer le tamis de filtration : dévisser la boule d'articulation et effectuer un nettoyage sous pression pour éliminer les particules qui s'y trouvent. Suivre les étapes 1 – 3 dans la section d'installation pour réinstaller la douchette en s'assurant que la rondelle a bien été réinstallée au sommet du tamis de filtration.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

GUIDE DE DÉPANNAGE

Aucun débit d'eau par la douchette installée.	<p>a Vérifier que la rondelle d'origine de la douche n'est pas restée dans le tube d'alimentation courbé.</p> <p>b Vérifier qu'il n'y a qu'une seule rondelle dans l'écrou.</p>
Basse pression de l'eau, ou absence de certains modes d'aspersion.	<p>a Nettoyer la douchette dans une solution vinaigre/eau (voir la section Entretien et nettoyage).</p> <p>b Nettoyer le tamis.</p>
Fuite au niveau de la connexion avec le gros écrou	<p>a Vérifier la présence d'une unique rondelle au-dessus du tamis de filtration.</p> <p>b Gratter une savonnette avec le filetage du tube d'alimentation - le savon assurera l'étanchéité.</p> <p>c Vérifier que le tamis de filtration est bien installé dans l'écrou.</p>

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

GARANTIE LIMITÉE À VIE

Veillez conserver le reçu de la transaction d'achat, qui devra être présenté comme preuve d'achat lors de toute demande d'application de la garantie. Water Pik, Inc. garantit au bénéfice de l'acquéreur initial que ce produit est exempt de vice de matériau ou de fabrication, aussi longtemps que l'acquéreur initial est propriétaire du produit. Water Pik, Inc. décidera unilatéralement s'il convient de remplacer une quelconque pièce du produit jugée défectueuse par Water Pik, sous réserve que le produit n'ait pas fait l'objet d'un usage impropre ou abusif, ou d'une modification ou détérioration après l'achat (ceci inclut les dommages imputables à l'emploi d'outils ou d'un composé chimique agressif). Advenant que l'article concerné ne soit plus commercialisé, nous offrirons en remplacement le produit disponible le plus proche du produit initialement acheté. Water Pik, Inc. ne couvrira pas les frais de main d'œuvre ou d'installation, ni d'autres frais connexes. La responsabilité financière imputée à Water Pik, Inc. ne pourra en aucun cas être supérieure au prix d'achat initial du produit. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques; vous pouvez également jouir d'autres droits, variables selon votre juridiction de résidence.

Questions ou besoin d'assistance?

Pour obtenir un service rapide par téléphone, garder à portée de main le numéro de modèle et le reçu d'achat.

Aux États-Unis, consulter le site www.waterpik.com ou contacter sans frais le département Service-client au **1-800-525-2774**.

Au Canada, composer le numéro gratuit de notre ligne téléphonique d'aide à la clientèle : **1-888-226-3042**.

En cas de détérioration ou d'anomalie de fonctionnement du produit, cesser d'utiliser le produit et contacter Water Pik, Inc. pour un remplacement du produit.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Waterpik® est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée en Argentine, en Australie, en Autriche, au Benelux, au Canada, au Chili, en Chine, en République Tchèque, dans l'UE, en Finlande, en France, en Allemagne, à Hong Kong, en Hongrie, en Inde, en Israël, en Italie, au Japon, au Kazakhstan, en Corée, au Mexique, en Norvège, en Pologne, dans la Fédération de Russie, en Afrique du Sud, en Espagne, en Suède, en Suisse, dans Taiwan, en Turquie, en Ukraine et aux États-Unis.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Waterpik® (stylisé) est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée en Australie, au Canada, en Chine, dans l'UE, à Hong Kong, en Inde, en Israël, au Japon, en Corée, au Mexique, en Russie, en Suisse, dans Taiwan et aux États-Unis.

© 2017 Water Pik, Inc. Imprimé en Chine.

waterpik®

Water Pik, Inc.

1730 E. Prospect Road
Fort Collins, CO 80553-0001 U.S.A.

www.waterpik.com

ESPAÑOL

Para comenzar su experiencia con la ducha marca Waterpik®, queremos brindarle toda la información necesaria para hacer que la instalación sea fácil y rápida. De esta manera se sentirá más cerca de poder disfrutar una ducha revitalizante con su nuevo cabezal de ducha.

Puede ver más productos y obtener información acerca de su producto en **www.waterpik.com**.

Nota: Las imágenes que se muestran pueden no ilustrar específicamente su cabezal de ducha.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

ANTES DE LA INSTALACIÓN

ANTES DE LA INSTALACIÓN

ANTES DE LA INSTALACIÓN

ANTES DE LA INSTALACIÓN

ANTES DE LA INSTALACIÓN

- Saque el viejo cabezal de ducha y también la cinta del tubo.
- Cerciórese de que la arandela de la vieja ducha no esté conectada al tubo. Revise el interior del tubo con un utensilio fino, como puede ser un lápiz o un destornillador, para ver si hay arandelas. **No lo haga con los dedos.**
- No se necesitan herramientas para instalar el cabezal de ducha.

COMPONENTES DEL SISTEMA DE DUCHA



COMPONENTES DEL SISTEMA DE DUCHA

COMPONENTES DEL SISTEMA DE DUCHA

INSTALACIÓN

1

1. Deslice el elefante sobre el tubo de la ducha y colóquelo contra la pared.

2

2. Apriete a mano el brazo de ducha flexible sobre el tubo. Use solamente la tuerca para apretar. **No use el brazo flexible.**

2A

2A. Sostenga el cabezal de ducha si ya está conectado al brazo flexible.

3

3. Deslice el elefante hacia delante hasta que quede ajustado en la tuerca del brazo flexible.

COMPONENTES DEL SISTEMA DE DUCHA

COMPONENTES DEL SISTEMA DE DUCHA

COMPONENTES DEL SISTEMA DE DUCHA

COMPONENTES DEL SISTEMA DE DUCHA

COMPONENTES DEL SISTEMA DE DUCHA

COMPONENTES DEL SISTEMA DE DUCHA

FUNCIONAMIENTO:

Selector de rociado: Seleccione entre los distintos tipos de rociado sosteniendo la pestaña del selector de rociado y haciendo girar el frente del cabezal de ducha.

COMPONENTES DEL SISTEMA DE DUCHA

COMPONENTES DEL SISTEMA DE DUCHA

COMPONENTES DEL SISTEMA DE DUCHA

COMPONENTES DEL SISTEMA DE DUCHA

COMPONENTES DEL SISTEMA DE DUCHA

COMPONENTES DEL SISTEMA DE DUCHA

COMPONENTES DEL SISTEMA DE DUCHA

ADVERTENCIA:

1. Para evitar los peligros del agua caliente y conservar aun más energía, cerciórese de que el calentador de agua de la casa esté fijado en 120 °F (48,9 °C) o menos.

2. Pruebe el agua del tubo o de la ducha con la mano antes de bañarse.

3. Para más seguridad con los cabezales de ducha Ecoflow® o de alta eficacia, se recomienda que todos los hogares instalen un tubo y válvula de ducha con balance de presión y paradas con límites rotacionales fijadas debidamente por un plomero.

4. **Solamente para uso externo.** La amiba *Naegleria fowleri*, potencialmente mortal, puede estar presente en cierto tipo de agua del grifo o en agua de pozo que no ha sido tratada con cloro.

CUIDADO Y LIMPIEZA

- Para mantener las condiciones adecuadas de funcionamiento, se necesitará una limpieza cuando aparezcan depósitos de minerales en los orificios de rociado. Para limpiar los residuos minerales, frote con cuidado las boquillas de goma, ubicadas en el frente del cabezal de ducha, para destrabrarlas.

- Para limpiar depósitos más duros, saque el cabezal de ducha y póngalo a remojar boca abajo en 1 a 2 tazas de vinagre blanco (use solamente vinagre blanco) durante 2 a 3 horas. Vuelva a colocar el cabezal de ducha y póngalo a funcionar en cada modo, para enjuagar el vinagre utilizado.

- No limpie ni enjuague ninguna pieza con productos químicos ásperos, limpiadores de uso intenso ni abrasivos; esto puede dañar las piezas o el acabado, y anulará la garantía.

- Limpie el filtro de malla desenroscándolo de la bola con pivote y enjuagándolo al revés para quitar las partículas. Para volver a instalar el cabezal de ducha, siga los pasos 1 – 3 de la instalación y asegúrese de que la ducha esté nuevamente asentada sobre la parte superior del filtro de malla.

COMPONENTES DEL SISTEMA DE DUCHA

COMPONENTES DEL SISTEMA DE DUCHA

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Solución
No hay flujo de agua proveniente del cabezal de ducha instalado.	<p>a Revise que la arandela de la ducha anterior no esté en el tubo en forma de J.</p> <p>b Revise que sólo haya una arandela en la tuerca.</p>
La presión de agua es baja o faltan tipos de rociado.	<p>a Limpie el cabezal de ducha en una solución de vinagre y agua. (Vea la sección de cuidado y limpieza).</p> <p>b Limpie la malla del filtro.</p>
Hay pérdida de agua en la conexión de la tuerca grande.	<p>a Confirme que haya una sola arandela asentada sobre el filtro.</p> <p>b Raspe una barra de jabón en las roscas del tubo en forma de J para que actúe como sellador.</p> <p>c Confirme que el filtro de malla esté colocado firmemente en la tuerca.</p>

COMPONENTES DEL SISTEMA DE DUCHA

COMPONENTES DEL SISTEMA DE DUCHA

COMPONENTES DEL SISTEMA DE DUCHA

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA

Guarde su recibo, ya que se requiere como prueba de compra para hacer valer la garantía. Water Pik, Inc. le garantiza al comprador original de este producto, que el mismo no tiene defectos de materiales ni de mano de obra durante el tiempo que el producto pertenezca al comprador original. Water Pik, Inc. reemplazará cualquier parte del producto que sea defectuosa según nuestra opinión, siempre y cuando el producto no haya sido objeto de abuso, uso indebido, alteración o daños después de la compra. (Esto incluye daños ocasionados por el uso de herramientas o productos químicos ásperos.) En el caso de que un artículo se haya descontinuado, lo reemplazaremos con el producto que consideremos más parecido a éste. Water Pik, Inc. no se responsabiliza por cargos de mano de obra, instalación u otro costo secundario. La responsabilidad de Water Pik, Inc. no excederá del precio de compra original del producto. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener también otros derechos que varían según el lugar en donde usted resida.

¿Tiene preguntas o necesita ayuda?

Antes de llamar, tenga a mano el número de modelo y el recibo para obtener un servicio rápido.

En Estados Unidos, llame a nuestra línea gratuita de Asistencia al cliente, **1-800-525-2774**.

En Canadá, llame a nuestro número gratuito de Asistencia al cliente, **1-888-226-3042**.

Desde el exterior de EE.UU., escribanos a [Water Pik, Inc.](mailto:WaterPik, Inc.)

1730 E. Prospect Road
Fort Collins, CO 80553-0001 U.S.A

www.waterpik.com

COMPONENTES DEL SISTEMA DE DUCHA

COMPONENTES DEL SISTEMA DE DUCHA

Waterpik® (estilizada) es una marca de comercio de Water Pik, Inc., registrada en Australia, Canadá, China, la Unión Europea, Hong Kong, India, Israel, Japón, Corea, México, la Federación Rusa, Suiza, Taiwan y los Estados Unidos.

© 2017 Water Pik, Inc. Imreso en China.

waterpik®

Water Pik, Inc.

1730 E. Prospect Road
Fort Collins, CO 80553-0001 U.S.A.

www.waterpik.com